



సాయంత్రం అయిదు దాదినా, వడ గాదుపు తగ్గలేదు. రోజల్లా శ్రమించి పనిచేసిన తర్వాత, అంతటి వేడిలో ఇంటికి వెళ్ళాలంటే నిజంగా ప్రాణం పోతుంది. స్కూటర్ పాడవడంవల్ల బాగుచెయ్యడానికి యిచ్చాను. సోమ వారంనాడు కాని అది తయారవ్వదు సిదీబస్సులు పేరుకే కాని, సమయానికి రావు వచ్చినా, విపరీతమైన రద్దీ. ఆఫీసువదిలి, కాలినడకను ఇంటిదారి వట్టాను.

“రిజాకావాలా సార్,” ఓ రిజా అతను పక్కగావచ్చి అడిగాడు.

“దానవాయిపేటకి ఏం కావాలి?”

ప్రశ్నించాను. నాలోని నీరసాన్ని కని పెట్టి ఉండాలి. “రెండురూపాయలిప్పించండి,” అన్నాడతను

“ఆశ కంటుండాలయ్యా; దానవాయ పేటకి రెండురూపాయలా?”

“చదువుకున్న బాబులు- మీరే ఇలా అంటే ఎలా : ఎంత గాదువుగా ఉందో చూడండి అందులోనూ అంతా మెరకలాగాలి,” అన్నాడతను.

నా జేబులో సరిగ్గా రెండురూపాయలే ఉన్నాయి. ఉదయం ఆఫీసుకు వెళ్ళేటప్పుడు పర్సునిండుగానే ఉంది. అవసరంగా ఉందంటే ఆఫీసు జీవ్ డ్రైవర్ కి ఏమై యివ్వగా రెండురూపాయలు మిగిలాయి. అతగాడు డబ్బురీసుకొని, నెమ్మదిగా అన్నాడు. “మీ స్కూటర్ పాతై పోయిందనుకొంటాను సాయంత్రం మిమ్మల్ని ఇంటిదగ్గర దిగజెల్తాను.” అతగాడి సన్నాయి నొక్కులకి నాకు చిర్రెత్తుకొచ్చింది. “ఆఫీసు జీవ్ ని నా స్వంతపనులకు ఉపయోగించనని నీకు తెలుసు. ఇక్కణ్ణించి వెళ్ళు!” అని కసరాను. “ఎందుకుసార్ ఆలా కోప్పడారు; పెద్దమ్మగారు (ఇంజనీరుగారి భార్య) షాపింగ్ కి వెల్తారట. జీవ్ రీసుకు పొమ్మని అయ్యగారు చెప్పారు. జీవ్ ఎలాగా అటువైపు వెళ్ళాలికదా, మిమ్మల్ని దింపవచ్చునూ అని...” అని నసిగాడు. అతగాడి మాటలు నాలో మార్పుని రీసుకురాలేదు. నేను సమా

ధానం యివ్వకపోవటంతో, "మీయిష్టం" అంటూ వెళ్ళిపోయాడు.

"ఎం బాబయ్యా, ఏమాంటారు!" అన్న రిజా అతని మాటలతో ఈ లోకంలో పడ్డాను.

"రెండురూపాయలు చాలా ఎక్కువ. మరోబేరం చూసుకో" అన్నాను. అతను నిజంగానే మరో బేరం చూసుకొన్నాడు. చలవ కళ్ళతోడు పెట్టుకొన్న ఓ వన్నె లాడి, "ఏయ్ అబ్బీ, దానవాయిపేట రిజా కత్తావా?" అని అడిగింది.

"రెండురూపాయలు," అన్నాడతను.

"ఎవరైనా నవ్విపోతారు: రూపాయిస్తాను." ఆమె నిక్కచ్చిగా అనేసింది.

"సరే, రండి!" ఆశ్చర్యంగా చూస్తూ ఉండిపోయాను. ఆమె రిజాలో కూర్చోగానే హుషారుగా అతగాడు రిజా తొక్కుకుంటూ వెళ్ళిపోయాడు. వివర్ణ అనేది ఒక్క చదువుకొన్నవాళ్ళ సొత్తే కాదు. మగవాడు పుట్టడంలో వచ్చే గుణాల్లో ఇదొకటనుకొంటాను.

స్కూటర్ సుఖానికి అలవాటుపడ ప్రాణం, నడవడానికి ఒప్పుకోవడం లేదు. గాస్ అయిపోయిన తర్వాత, సిలెండరు మళ్ళీ వచ్చేవరకూ - మా ఆవిడ విసుగుకీ, కోపానికి ఆర్థంలేదని ఎన్నోసార్లు అంటూంటాను. 'ఓ రెండు పూటలు కిర్నాణులు స్టవ్ మీద వండితే ఏంపోయింది?' అని ప్రశ్నిస్తే 'మీ స్కూటర్ పాడయితే, ఓ నాలుగు

పూటలు నడిచి వెడదే మీకూ తెలుస్తుంది కష్టం!' అంటుంది ఆ మాటల్లో నిజం లేకపోలేదని అనిపించింది.

రిజాకోసం డబ్బులు ఖర్చుపెట్టడానికి మనసు ఒప్పుకోలేదు. వచ్చేపోయే రిజాల్ని, కార్లనీ తప్పించుకొంటూ, మురుక్కాలవల వాసనకి ముక్కు మూసుకొంటూ, జాంపేట జంక్షన్ చేరు కొనేసరికి, కాళ్ళలో నత్తువపోయింది. గొంతుక తడారిపోయింది. అవసరమైన దానికన్నా ఎక్కువ ప్రాణాల్ని కష్టపెట్టి నందుకు మనసులో నొచ్చుకొంటూ, కూర్ డ్రింక్ షాపులో ఓ రూపాయి తగ రెట్టి 'లిమ్కూ' తాగాను. కొట్టుపక్కనే. రకరకాల స్లాస్టిక్ బొమ్మలు ఓ బల్లమీద పెట్టుకొని 'ఏవస్తువైనా రూపాయి?' అంటూ ఓ నల్లబల్లంతను ఆరుస్తున్నాడు. బాదిగాడి కోసమని, ఓ మరబొంగరాన్ని తీసుకొని బయలుదేరాను. రిజామీద అన వసరంగా ఖర్చుపెట్టడంకంటే ఇదే నయ మనిపించింది

గేటుతలుపు తోసుకొని, ఆవరణలో అడుగుపెట్టాను. యింటికీ తాళంవేసిఉంది. పుస్తకాలసంచి మల్లెపందిరి రాటికి తగి లించి, పందిరికింద బాదిగాడు గొప్పలు తవ్వతున్నాడు పంపుకి తగిలించిన రబ్బరుగొట్టంలోంచి నీళ్లు పక్కనేఉన్న గులాబిచెట్టిని తడుపుతున్నాయి. "అమ్మ ఎక్కడికెళ్ళిందిరా?" అని అడిగాను. తవ్వగోల పక్కనపెట్టా "నాకేం

తెలుసు : స్కూల్ నుంచి వచ్చేసరికి
 లాశంవేసింది : " అన్నాడు బాబి

"అక్క...?"

"అక్క నేనూ కలిసే వచ్చాం.
 యిందికి లాశంవేసి ఉండడంచూసి,
 సరళావాళ్ళింటికి గచ్చకాయలాడుకో
 దానికి వెళ్ళిపోయింది : " బాబిగాడి
 గొంతుకలో, ఏదో కసి కొట్టవచ్చినట్లు
 కనబడింది ఏమనాలో తెలియక ఊరు
 కొన్నాను ఉండలేక మళ్ళీ వాడే
 అన్నాడు. "రాణిగారిలా ఊర్లమ్మట
 ఏకార్థం కొట్టడానికి శ్రమ ఉండదు.
 మొక్కలకి గొప్పలుతప్పి నీళ్ళు పెద్దామే
 అంటే, ఓ వెకిలినవ్వ నవ్వేసి గచ్చ
 కాయలాడానికి చెక్కేసింది. పువ్వుల్ని
 మట్టుకు మొగ్గల్లోనే తుంపేసి తల్లో
 తురుముకోడానికి మట్టుకు తయ్యారూ :"

"పువ్వులు వాళ్ళు పెట్టుకోకపోతే,
 నువ్వు పెట్టుకొంటావట్రా : మరి ఈ
 పువ్వులు ఎవరికోసమని ?"

"దానికోసంమట్టుకు కాదు. మన
 యింది ఆందంకోసం : అయినా కొంచెం
 సాయం చెయ్యవచ్చునుగా ?"

నాకు నవ్వొచ్చింది. బాబికి కోపం
 తెచ్చిపోయింది నేను మరబొంగరాన్ని
 పైకితీసి చూపించాను. బాబి కళ్ళు మిల
 మిలా మెరిసాయి. మరబొంగరాన్ని
 వాడి చేతిలో పెట్టా, "నువ్వు పోయి
 దీంతో ఆడుకో. నేను మొక్కలకి
 గొప్పలు తప్పతాను," అన్నాను. వాడి

కోపం యిట్టే ఎగిరిపోయింది బొంగ
 రాన్ని తీసుకొని వరండాలోకి పరు
 గెలాడు.

ఓ అరగంటపోయిన తర్వాత సరోజ
 ఓ రిజాలలోంచి దిగి వచ్చింది. వరండా
 మెట్లమీద కూర్చున్న నన్ను చూసి
 నవ్వుతూ, "ఓ రూపాయుంటే ఇవ్వండి.
 రిజా ఆతనికి యివ్వాలి," అంది.
 "లేదు !" అన్న నా ముక్తసరి సమా
 ధానం విని, తెల్లబోయింది సరోజ. కాని
 తమాయించుకొని అన్నది, "పొద్దున్న
 ఆఫీసుకు వెళ్ళేటప్పుడు చాలా దప్పే
 ఉండాలే :!" ఈ విషయతో నాకు వళ్ళు
 మండింది

"నీకెలాతెలుసు : జేబులు తడమడం
 మొదలెట్టావా ?" అన్నాను ఇంక
 మాట్లాడి లాభంలేదనుకొంది కాబోలు
 తలుపులాళంటిసి లోపలికివెళ్ళింది. ఓ
 రూపాయి తీసుకొచ్చి, రిజాఆతనికిచ్చి,
 గేటుతలుపువేసి వరండాలోకి వచ్చింది.

"కాంత ఏదిరా బాబీ : " వాణ్ణి
 ప్రశ్నించింది.

"నీలాగే, అదీ ఏకార్థం వెళ్ళింది ,"
 కొంచెం కటువుగానే అన్నాను.

"వెంకటలక్ష్మిగారమ్మాయి హైద్రా
 బాద్ వెళ్ళిపోతోందని తెలిసి చూడానికి
 వెళ్ళాను. కొత్తగా కాపురానికి వెళ్తోంది
 కదా , చూడకపోతే బావుండదు : తీరా
 వెళ్ళినతర్వాత వాళ్ళు నన్ను ఓ పట్టాన
 కదలనివ్వలేదు. అందుకనే ఆంధ్రం

అయిపోయింది కదా అని రిజామీద వచ్చేశాను "

"రెండువీధులవత్ లింది యిక్కడికి రూపాయా రిజాకి : ?"

"ఇంత గాడుపుల్లో వాళ్ళు మట్టుకు తక్కువబేరానికి వస్తారా ? మీరెంత యిద్దారేమిది, ఆఫీసునుంచి యింటికి తావడానికి ?"

"నడిచివచ్చాను." డబ్బువిలువ నీకు తెలియదులే అన్న అర్థం వచ్చేటట్టుగా ఉంది కాబోలు నా సమాధానం- సరోజ చిన్నబోయిన మొహంతో లోపలికి వెళ్ళింది.

నేనూ లేచి ముందుగదిలోకి పోయి, ఫాన్ వేసుకొని సోఫాలో కూర్చున్నాను. పేపరు తీసుకొని చదవడం మొదలు పెట్టాను "ఉత్తరం వచ్చింది, మీకు-" అంటూ సరోజవచ్చి, ఓ కవరిచ్చింది.

"ఎక్కణ్ణి చి : ఎవరు వ్రాశారు ?" ప్రశ్నించాను. సరోజకు అనకాకం దొరికింది.

"నేనేమైనా విప్పి చదివానా- ఎవరు ఎక్కణ్ణి చి వ్రాసింది తెలియడానికి : నరే, మీతో గొడవెందుకు కానీ, ఉత్తరం చదువుకోండి. ఈ లోపులో కాఫీ తీసుకొస్తాను." సరోజ లోపలికి వెళ్ళింది.

కవరుచిప్పి ఉత్తరం చదివాను. సరోజ కాఫీ తీసుకొచ్చి, చేతికందిస్తూ, "ఎక్కణ్ణి చేమిది ?" అని కుతూహ

లంగా అడిగింది. ఓ షణం సందేహించాను. ఎదురుగా కుర్చీలో కూర్చుంది.

"అక్కయ్యారాసింది. వాళ్ళ శ్యామలికి పెళ్ళి కుదిరిందిట. ఉన్న ఎకరం పొలం అమ్మేసినా, ఇంకా కట్టానికి రెండువేలు తక్కువొచ్చిందనీనూ, ఎంత ప్రయత్నించినా ఆ డబ్బు సర్దుబాటు కాలేదనీను" సరోజ మొహంలోకి చూస్తూ ఆన్నాను కొంచెంగా రంగు మార్పు మొహంలో గమనించాను. సరోజ మౌనంగా ఉండిపోయింది

"నాకు ప్రమోషన్ వచ్చినతర్వాత నెలనెలా మనం ఆదా చెయ్యకలిగిన డబ్బు నీ పేర బాంక్ లో వేస్తున్నాను కదా. అది ఈపాటికి రెండువేలకు వైగా ఉందనుకొంటాను." సరోజతో లాలనగా అన్నాను. నా ఉద్దేశానికి వేరే మాటలు అనవసరం. సరోజ సంగతి గ్రహించింది.

"పెళ్ళిళ్ళు అవీ ఆయి, ఎవరి సంసారాలు వాళ్ళు చూసుకొంటున్నప్పుడు- ఎవరికష్టాలు వారికుంటాయి. మనకి పిల్లలు వెరుగుతున్నారు. ఈ రెండు వేలూ కూడబెట్టడానికి రెండేళ్ళు పట్టింది" సరోజ కఠినంగానే అన్నది.

"అదికాదు సరోజా! అక్కయ్యకి ఈ డబ్బు చాలా అవసరం. నా లోడ బుట్టినదానికి ఈమాత్రం సహాయం చెయ్యకపోతే ఎలా ?"

"మనకి వేలకువేలు మూలుగుతోంటే



అనుకోవచ్చు. ఏదో రెండుపూట్ల నోట్లోకి వేళ్ళు వెళ్ళుతున్నంతమాత్రాన మనదగ్గర మూటలు మూలుగుతున్నాయనుకొంటే ఎలా?" సరోజులో కఠినత్వం, ఇన్నేళ్ళ వైవాహిక జీవితంలోనూ మొదటిసారిగా చూడకలిగాను

"మనకి జరుగుతోంది కనకనే, ఈ మాత్రం సహాయం చెయ్యవచ్చుననుకొంటున్నాను! ఆక్కయ్య ఏమీ పరాయిది కాదు కదా?!" అనకూడని మాట

అన్నాననుకొంటాను సరోజ దృష్టిలో. విరుచుకుపడింది. "అవును, నేనే పరాయిదాన్ని. ఆయనా ఆ డబ్బు మీది. మీ యిష్టంవచ్చినట్టు చేసుకోదానికి మీకు హక్కుంది. కాదనడానికి నేనెవరిని?" సరోజ విసురుగాలేచి వెళ్ళిపోయింది. "అమ్మా, ఆకలేస్తోందే," అంటూ బాబి గాడు లోపలికి వచ్చాడు. "వంటింట్లో బల్లమీద పాలున్నాయి. తాగి తగండు! సరోజ సమాధానం పక్కగదిలోంచి వచ్చింది.

ఆదిదాని స్వార్థాన్ని గురించి ఆలోచిస్తూ అలానే కూర్చుండిపోయాను, చాలాసేపు. ఏడింటికి చన్నీళ్ళతో హాయిగా స్నానంచేసి బట్టలు మార్చుకొన్నాను. దాఖాపీదకుపోయి, సిగరెట్ ముట్టించి పదార్థ మొదలుపెట్టాను. కింద తులసికోటదగ్గర, బాదిగాదూ, శాంతా మర్నణ పడున్నారు.

“ఆ బొంగరం నాది. నీకెందుకివ్వాలి?” బాదిగాడు తిక్కగా అన్నాడు.

“నాన్నగారు మనిద్దరికోసం కొన్నారు. నాకూడా యివ్వు.” శాంత దబాయస్తోంది.

“నేనివ్వను. కష్టపడి పనిచేసినందుకు నేను సంపాదించిన బహుమతి ఇది.”

“అక్కడికి నువ్వొక్కడివే కష్టపడిపోతున్నట్లు; ఏంచేశావేమిటి?”

“మొక్కరికి గొప్పలుతవ్వి నీళ్ళు పెట్టాను.”

“అది కష్టమైన పనా?”

“లేకపోతే గవ్వకాయలాడ్డం-షికార్లు కొట్టడం- కష్టంకదూ; రేపట్నీంచి ఒక్క పువ్వుకోసం చూడు, ఏంచేస్తానో?”

“రేపటిదాకా ఎందుకు? ఇప్పుడే కోస్తాను; ఏం చేస్తావో చూస్తాను;” శాంత అక్కణ్ణించి కదలబోయిందనుకొంటాను, ఏజరిగిందో తాని, “అమ్మా చూడవే- తమ్ముడు వీపుమీద గుడ్డు

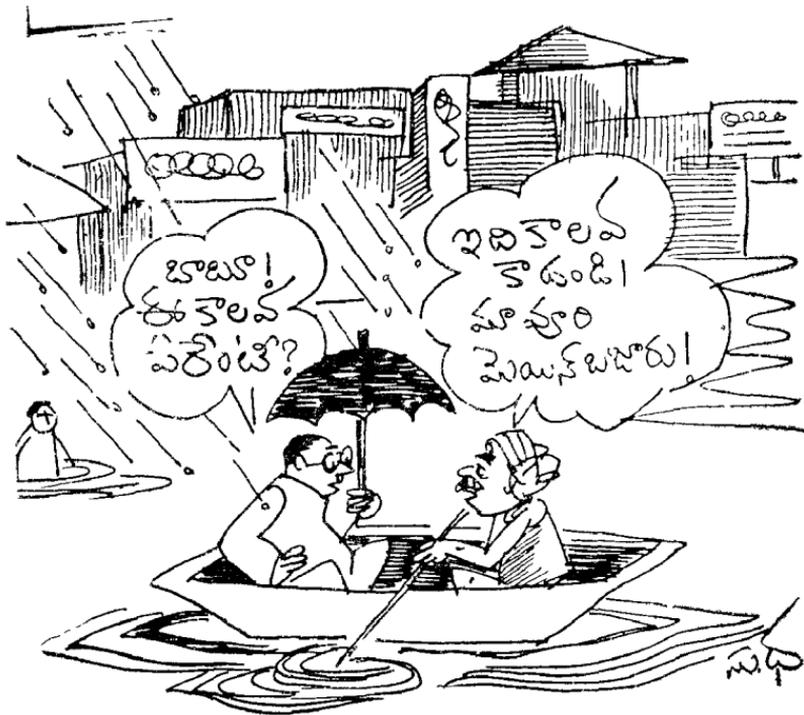
తున్నాడు!” అంటూ అరవడం మొదలుపెట్టింది అక్కడే అరుగుమీద కందిపచ్చడి రుబ్బుతోన్న సరోజు పిల్లల్ని గదమాయిస్తోంది. “అలా దెబ్బలాడుకోకండి. అయినా బాబీ- అక్కని కొట్టడం తప్పుకాదురా? బొంగరం నీకోసమే అయినా, అక్కకికూడా యివ్వాలి. నువ్వు యివ్వకపోతే ఇంకెవరిస్తారు దానికి?”

“దాని మొగుడు!”

“అదెప్పుడో తర్వాతమాట. అయినా నువ్వు మరి దాని తమ్ముడివికదా; నువ్వు కష్టపడి ఏం చేసి ఏం సంపాదించినా, అక్కకూడా యివ్వాలి. అప్పుడది ‘మా తమ్ముడెంతమంచివాడూ’ అని పొంగిపోతుంది.”

“ఇప్పటికెన్నిసార్లు పువ్వులుకోసుకోనిచ్చాను. ఒక్కసారైనా నేను మంచి వాణ్ణి అనలేదు!”

“అదిప్పుడు బొంగరంకోసం సరదా పడ్తోంది కదా! బొంగరం దానికిస్తే సంతోషిస్తుంది. నువ్వింకొటి కొనుక్కుందువుగాని” సరోజు బాదిగాణ్ణి బుజ్జగించడం మొదలుపెట్టింది. ఇదే అదనుగా శాంత స్థాయి హెచ్చిస్తూ ఏడవడం మొదలుపెట్టింది. బాదిగాడు కరిగిపోయాడనుకొంటాను. “ఏడవకే, ఇంద బొంగరంతీసుకో. రేప్పొద్దున్నకి రెండు గులాబీలు విచ్చుకొంటాయి అవి కోసుకో.”



చిన్నగా నవ్వుకొంటూ, మరోసిగ రెడ్ ముట్టించాను. సరోజమీదకు బాణం వదలడానికి మరో అవకాశం దొరికింది దనుకొన్నాను.

రాత్రితోజనం వచ్చిస్తుంటే, "నువ్విం దాకా బాదిగాడికేదో హితబోధ చేసినట్లు న్నావు?" అన్నాను, సరోజతో. నా మాటల్లోని వ్యంగ్యాన్ని గుర్తించలేనంత మూర్ఖరాబుకాదు సరోజ.

"మీ మాటల్లోని ఆర్థం తెలుస్తోనే ఉంది. బావుంది- సాయంత్రం భార్యగా మాట్లాడాను ఇందాకా తల్లిగా మాట్లాడాను. ఇది యుగధర్మం!" సరోజ

సమాధానంలో చాలా పెద్ద పదాలే దొర్లాయి. ఆర్థాలే యిమిదాయి. అవా క్కయిపోయాను. బాదిగాడూ, శాంతా ఆర్థంకాక నా మొహంకేసి చూడసాగారు. మౌనంగా భోజనం ముగించాను.

అయితే సరోజ సమాధానంలో, నాకు జ్ఞానోదయమైంది.

ఆ మర్నాడు ఆసీసుకు వెళ్ళగానే, ప్రావిడెంటువండ్ లోంచి మూడువేలు అప్పు తీసుకొని అక్కకి పంపించాను. కట్టుకొన్న ఆడదానితో- చేయబోయే ప్రతి పనినిగురించి ఆలోచించానీ, చేసిన ప్రతి పనిగురించి చెప్పానీ ఎక్కడాలేదు. ఇదీ యుగధర్మమే!